

Redacțiunea, Administrațiunea,
și Tipografia:
Brașov, piața mare Nr. 30.

Soritori nefrancate nu se
primesc. — Manuscrise nu se
returnează.

INSERATE se primesc la Admi-
nistrațiunea în Brașov și la ur-
mătoarele Birouri de anunțuri:
în Viena: *M. Dumas, Hermann
Schulck, Rudolf Moss, A. Oppels
Nachfolger; Anton Oppels, J.
Dammner*; în Budapesta: *A. V.
Goldberg, Eckstein Bernai*; în
București: *Agence Evas, Buc-
coursale de Roumanie*; în Ham-
burg: *Kuroly & Liebmann*.

Prețul inserțiilor: o serie
garmond pe o coloană 8 or. și
80 or. timbru pentru o publi-
care. Publicări mai dese după
tarif și învoială.

Reclame pe pagină a 3-a o
serie 10 or. sau 30 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LIX.

„Gazeta” iese în săptămână d-l.

Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 12 fl., pe șase luni
6 fl., pe trei luni 3 fl.
N-rii de Duminecă 2 fl. pe an.

Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminecă 8 franci.
Se prenumără la toate oficiile
poștale din țară și din afară
și la ad. colector.

Abonamentul pentru Brașov
administrațiunea, piața mare,
Târgul Inului Nr. 30 etajul
I.: pe un an 10 fl., pe șase
luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 or.
Cu dusul în casă: Pe un an
12 fl., pe șase luni 6 fl., pe trei luni
3 fl. Un exemplar 5 or. v. a.
sau 15 bani. Atât abonamen-
tele cât și inserțiile sunt
a se plăti înainte.

Nr. 37.

Brașov, Sâmbătă, 17 (29) Februarie

1896.

Condeii simbriaș.

II.

Brașov, 16 Februarie v.

Închipuiți-vă un conglomerat de afirmări false, care de care mai îndrăznețe, de idei și păreri scâlciate, contradicțorii, lipsite de or-ice basă principiară și de or-ice cunoștință exactă a stărilor reale și presărate cu o lăudăroșie de nesuferit la adresa persoanei proprii și a amicilor săi, și cu cele mai perfide insinuări și infame denunțări la adresa bărbatilor, cari nu consimt cu ei, precum și la adresa întregii obște naționale, și veți avea icôna broșurei politice a lui Ioan Slavici: „Tribuna și Tribuniștii”.

Cel ce va fi în stare să desfășure atâta paciență, ca să-o cetească până la sfârșit, îi va da fără îndoială testimoniul, că este produsul unui cap în adevăr sucit și măiestrit.

Înainte de toate trebuie să constatăm, că d-l Slavici poartă un condei, care afară de angajamentul luat de a turbura apele într-o direcție sau într-alta și de-a intra pentru un scop său altul, nu cunoșce nici un fel de responsabilitate și nu simte nici un fel de pudore, nici față cu cele ce le scrie, nici față cu cei despre cari și contra cărora scrie.

Pe când scriea încă la Sibiu, în „Tribuna”, d-l Slavici susținea, că are o „pudore literară”. Acum se vede, că și-a pierdut-o și pe aceasta cu desăvârșire, căci cât pentru pudorea politică, său cum o numim noi, „onore națională”, i-a lipsit totdeauna chiar și conceptul.

Poate că acesta este a se datori și imprejurării, că d-l Ioan Slavici, cum el însuși a declarat într'un proces de presă al „Tribunei”, „încă ca copil și-a pierdut conștiința de

rasă, obicinuiindu-se a vedea în om numai pe om”.

Destul, că în broșura, despre care vorbim, Ioan Slavici aruncă cele mai miserabile invective în fața tuturor Românilor, pe cari nu-i numără între „amicii săi”, și-o face acesta cu-o ușurință, ca și când s'ar juca cu-o minge, simțindu-se la adăpost acolo, de unde scrie, și declarându-se el însuși degajat de or-ice răspundere, când dice:

„Eu pot să vorbesc fără de rezervă, fiindcă nu sunt personal interesat în luptele politice și nu fac parte din nici un partid politic, nimic nu risc și pe nimeni nu pot angaja, ori și cine mă poate desavua fără supărare. (pag. 92)

Vedeți așadar, că de cauză Ion a lui George Sirbu-cojocarul nici habar nu are. De ce se-și frământa el creierii săi slabi cu considerațiunile față cu cauza Românilor, când nimic nu riscă, decât de dragul „amicilor săi”, și ca să-și facă șieși reclam, spre a fi admirat de „Gură-cască”, se prezintă obștei române ardelenești, ca cel mai primejdios ignorant pentru cauza ei.

Ei bine, un om, care scrie o broșură de 92 pagini despre sine și „amicii săi politici”, înșirând nume și fapte ale lor și bruscând cu ei totă lumea românească, ce și-a păstrat încă mintea și convingerile sale sănătoșe, și care tot atunci declară, că nu i poate angaja, că ei îl pot desavua fără supărare, poate fi ori și ce, numai om politic nu, poate avea ori și ce intențiuni, numai aceea nu de a lucra cu conștiința curată.

Câtă valoare politică se poate atribui scrierii acestui oracul al așa dișilor „Tribuniștii” va sci să judece fiă-cine, decât îi vom pune în vedere câte-va probe despre cunoștința istorică, ce-o desfășură.

Basa, pe care și întemeiază Slavici toate deducțiunile „politice”

incălcite, pentru care dice, că a militat de 12 ani împreună cu amicicii săi, este, cum pretinde el, „politica dinastică”. Acesta o esplică ast-fel:

„Tribuniștii” au sciut să vorbească de interesele mari ale întregului nem românesc și să fiă cu toate aceste propagatori călduroși ai tradițiilor de neclintită alipire către Casa de Austria”.

Slavici susține, că acesta politică, a format „curentul reprezentat de „Tribuna” și pe baza ei s'a întreprins „acțiunea politică reprezentată tot de „Tribuna”. El face apoi deosebire între aceia, cari au mers contra curentului amintit și între aceia, cari au mers cu curentul reprezentat de „Tribuna” „fără ca să-l înțeleagă”. Între cei din urmă numără pe d-l Dr. Rațiu și pe soții săi, cari n'au făcut disidență, și afirmă, că aceștia n'au înțeles nici-odată cum „Tribuniștii” pot să facă minimumea să vorbească de interesele mari ale neamului românesc și totuși să fiă propagatori ai credinței către casa domnitoare.

Trebuie să fiă cineva bătut cu leuca în cap, și să n'aibă nici o idee despre dezvoltarea noastră istorică, ca să susțină o asemenea absurditate, că numai „Tribuniștii” ar fi învățat pe Români ardeleni să sciă uni datoria lor către națiune cu datoria lor față cu tronul.

Dér Bârnuț și cu soții săi ce au tăcut? Nu au jurat ei pe Câmpul Libertății din Blaș credința Casei Habsburgilor. Și ore să fi fost ei mai puțin pătrunși de interesele neamului românesc decât „Tribuniștii” lui Slavici?

Și ce însemneză a dice, că toți cei ce nu se numesc „Tribuniștii” nu înțeleg a fi Români buni și tot-odată credincioși casei domnitoare?

In afacerea subsidiului bisericei române unte. „Pest. Ll.” de astăzi publică următorul comunicat, pe care-l reproducem din vorbă 'n vorbă: „Mai multe diare române lătesc faima, că guvernul a detras preoției greco-catolice subvenția anuală de 30.000 fl. Față cu aceste faime se asigură, că guvernul, din potrivă, a completat în mod favorabil ajutorul clerului, și că asemenea sumelor nu s'a putut face până acum din cauza întârzierii aprobării bugetului.”

CRONICA POLITICĂ.

— 16 (28) Februarie.

Din Budapesta se anunță, că cei mai mulți membri ai episcopatului catolic și-au anunțat deja participarea la conferența episcopală, care se începe astăzi în palatul primațial. Absentarea și-au esousat-o până acum episcopii: *Pavel, Lönhardt, Schuster* și *Hidassy*.

Patriarcul sârbesc *Brankovic* a convocat sinodul episcopesc sârbesc la Carloveț pe ziua de 5 Martie c. pentru alegerea episcopului sârbesc din Verșeț. Convocarea congresului pe luna Maiu, cum se anunță din Carloveț, cu greu se va pute face, deoarece lipsesc mijlocele pentru acoperirea șeselor.

Lui „*Pol. Corr.*” i-se anunță din Constantinopol, că în cerurile diplomatice de acolo se vorbește despre nisece pași, pe cari Pôrta ar avea de gând să-i întreprindă în cestiunea egiptenă. Ar fi vorba, adevăd despre aceea, ca *Anglia să fiă scosă cu totul din Egipt*. Se afirmă, că o astfel de acțiune în tot cazul ar fi de a-se atribui influinței rusesci.

Din Constantinopol se anunță următoarele sciri de mare importanță: *Murad Bey*, care de present se află în Egipt, și care fu osândit la morțe din partea Sultanului, a scris la adresa Padișahului o scrisoré, în care îl *provocă să-și retrağă* în timp de 10 zile sentința, căci din contră

FOILETONUL „GAZ. TRANS.”

Răsbunarea Evei.

Povestire istorică de A. Berthold.

(Fine)

4.

Dôrna de Schulenburg, conform datinilor de pe atunci, inasă și se îngrijia de gospodăria și bucătăria. Astăzi era pentru ea cestiune de onore, având un oșpe la masă.

Dôrna de Schulenburg însă și în decursul ocupațiunei avuse timp, de-a vorbi cu Eva, care ocupa la dânsa mai mult locul unei prietene mai tinere, decât al unei servitôre. Și dama nu avea să regreta, că ea, când fusese în Berlin, luase la sine pe Eva. Ambele merseră apoi la Breslau și rânaseră acolo până ce începură rebelul. Dôrna de Schulenburg își aduse atunci aminte, că prințul Piccolomini, unchiul ei, este comandant al fortăreței Brieg; deci se refugiă la el, pentru de-a afla în apropierea lui scut contra nevoilor rebelului, care s'a început așa de pe neașteptate.

Pregătirile pentru prând o ocupară atât de mult pe dama, încât ea fu surprinsă prin reînțocarea generalului și a oșpelui. Generalul merse în odaia sa de lucru, ér călugărul în odaia pentru oșpeți, care i-se pusesse la dispozițiune...

Zander ședea la masă, cu capul plecat și aștepta momentul în care să între paza în odaia și să-l aresteze.

Fuga nu s'a putut realiza, el a șovăit prea mult și n'a cutezat să facă săritura desperată. Și când în fine voi să-o facă, generalul se îndreptă spre linia a doua de apărare, și pe acolo nici într'un cas nu putea să scape.

Se aușiră pași în coridor. Cineva bătă la ușă.

La răspunsul lui Zander, intră Eva.

Eva închise după sine ușa și se apropiă de omul surprins.

— „N'am putut”, dișe ea încet și cu ochii plecați la pământ, „n'am putut, să predau morții rușinôse pe bărbatul, pe care l'am iubit odinioară. Dér să-mi jur, că ômenii casei nu vor suferi nici o nenorocire prin tăcerea mea”.

— „Îți jur, Eva. Cu femei și cu persoane civile nu poartă rebel Prusii”.

— „Nu vorbi așa tare, ne pot aușii. Aci pe țidula acesta am însemnat tot ceea-ce i-am povestit dômnei despre cunoștința noastră de mai dinainte. Ceteșce, pentru ca să nu te trazezi”.

Zander luă țidula și o apucă pe Eva apoi de mână.

— „Mi-ai dăruiț vițta, Eva; vițta acesta nu are nici un preț pentru mine, decât nu-mi spui, că îmi poți ierta — că mă iubesci încă”.

Părea, că Eva luptă un moment cu sine. Privirea ei era așintită la pământ.

— „Îți iert! Eu — nu te urêsc! Ôșpele e acceptat în sufrageria”.

În proximal moment ea dispără.

Zander desfăcù în mod mecanic țidula și oști. Eva scrisese pe țidula, că ea a făcut cunoștința cu el în Westfalia, când era încă novit. Părinții ei ar fi trăit pe atunci în Westfalia, în orasul Münster.

Eva îl mântuise, îi iertase! Așa dér și acum îl iubea! Era aproape să esclame de bucuria!

Dér trebuia să facă față seriôsă, și să mērgă la principele, uude era așteptat...

Sera îl conduse însuși generalul Piccolomini pe oșpe până la marginea fortificațiunilor, pentru ca să se potă furișă în întunerec printre anteposturile prusiane. Eva nu mai vėduse pe Zander.

Acesta își luă rămas bun dela generalul și dispără prin întunerec. O ôră mai târziu stetea el êrăși în casa țărănească din Mollwitz, înaintea regelui Prusiei.

„Asaltul surprindător asupra fortăreței Brieg” astfel sorie un martor ocular al celor ce s'au întemplat, „se făcù cu oinof bataliône din regimentele Gravenitz, Finckenstein și Glaseuapp. Întreg corpul de asediu stetea gata în totă liniștea la 10 ôre (în nôptea dela 4 Mai 1741). Tunurile de asemenea steteau gata, ca, în cas decât n'ar reuși asaltul, dușmanul să nu potă face o năvală periculôsă. Cu pedepsă de morțe era interdiș fumatul și conversarea; focurile din tabără însă se întrețineau, pentru ca inimicul să nu observe nici o schimbare.

va avé s'e-și asorie sie-și urmările. Altă scire este, că prim-eunuchul Sultanului a fost arestat ȝilele trecute, împreună cu alți eunuchi, pe motiv că s'ar fi *conjurat contra vieții domnului lor*. Faptele acestea într-atăta l'au înspăimântat pe Sultanul, încât el nu mai voese să m'ergă în 15 a lunii Ramazan în moșea sf. Sofie, după cum se îndatinau în toate timpurile Sultanii, și pretinde să i-se aducă în palat reliquiele Profetului. Consiliul ministerial, însă nu voiesce să scia nimic despre acesta și a declarat, că mai bine *dimisioneză*, decât să se espună mâniei poporului, care în faptul amintit ar vedé o rupere și o ofensare a tradițiunilor.

Diarul bulgar „Progress“ află din isvor sigur, că în Sofia au apărut *agenți serbesci*, cari încercă de-a înrola ómeni tineri pentru rescóla din Macedonia. La acestea numitul ȝiar observă, că agenții aceia vor face un fiasco complet, deóre-ce S'rbii nu au nici un drept asupra Macedoniei, și de aceea acțiunea lor nici nu póte avé vr'un rezultat.

Din Petersburg se depeșeză, că în 25 c. s'au adunat acolo toți comandanții cercurilor militare din guvernamentele Rusiei, afară de comandanții din Moscva, Kasan și Finlanda, cari însă de asemenea sunt așteptați. Se ȝice, că ar fi vorba de însemnate dispoziții militare. Guvernorul general din Kiew, contele Ignatieff, și cel din Wilna, *Oschwosky* asemenea i-au parte la adunări. După cum se anunță din isvor sigur acestea două guvernamente vor înceta de-a exista de sine stătător, și vor fi *contopite* într'un guvernament general numit guvernament-Woiga, sub conducerea generalului *Baranoff*.

Slavii și „partida poporală“.

Fóia croată „*Agramer Tagblatt*“, organul partidei lui Starcevic, într'un articol de fond polemizează cu „*Pester Lloyd*“ în cestiunea unei apropieri între „*partida poporală*“ și între *popórele slave*, respective între *naționalitățile din patriă*.

„*Pester Lloyd*“ făcuse adecă „*partidei poporale*“ imputarea, că se aliază cu naționalitățile și *propagă panslavismul*. Acastă acușatiune o făcú fóia *jidano-maghiară* mai virtos din inincidentul, că „*partida poporală*“ a adresat o circulară cátră toți preoții din Ungaria de nord, prin urmare și cátră Slovaci, în care circulară se face provocare la programa „*partidei poporale*“.

La acestea fóia croată observă, că a vré să opresé dezvoltarea programului și propagarea ideilor unui partid nou, acesta în sine este o absurditate uriașe, care caracterizează liberalismul unguresc. Ceea ce însă îngrozesce pe „*liberali*“ este accentuarea circularii, că dorește „*să nu ré-*

mână literă mórtă legea privitoare la egala îndreptățire a naționalităților, ce s'a adus cu câte-va decenii înainte, ca statul să satisfacă justelor și echitabilelor postulate ale naționalităților și ca legea, într'u oât conține greșeli, să se rectifice“.

Nu sunt óre acestea principii grozave, întiébă fóia croată, în contra cărora trebuie luptat cu fier și foc? Nu este óre o agitațiune contra moralei și a eticei, când în circulară li-se spune mai departe Slovacilor, că „*partida poporală nu consideră cu totul neintemeiate plângerile naționalităților în contra maghiarizării forțate și nu este neîndreptățită nici plângerea, ce-o ridică în contra redactării exclusiv în limba maghiară a hârtiilor oficióse și a celor dela tribunal*“. Ori-cine póte înțelege „*serioasă*“ scandalizare a patrioților cu gura mare ai Ungariei de aȝi în fața unor doctrine ca acestea, prin cari se accentuează ducerea în deplinire a legii, ce tinde la împacarea naționalităților.

Dér, continuă „*A. T.*“, fóia guvernului unguresc uită, că unitatea de limbă e numai o fiótiune, ce nici-odată n'a existat în Ungaria. Când partida poporală voese să pună éráși Ungaria pe bazele, pe cari a stat o miă de ani dela înființarea sa, își implinesce chiámarea, ca partidă conservativă, în înțelesul cel mai nobil al cuvântului, ér Ungaria prin această își va dobândi garanțiile existenței, pe cari liberalismul unguresc le-a subminat.

Cultivarea sentimentului național, după „*Pest Lloyd*“, duce la panslavism și ortodoxiă. În realitate însă, încheiă fóia croată, chiar această cultivare a sentimentului național dá monarchiei unica garanție sigură de existență, căci Slavilor li-se face printr'asta posibil, de-a se simți la ei ca în patria lor, și cu drept cuvânt *Slavii pot fi recunosători „partidei poporale“*, pentru-că acesta i-a luat în apărare și a proclamat dezvoltarea lor.

Programul mileniului.

Alaltăeri a desfășurat ministrul-președinte Banffy programul detaliat al mileniului în comisiunea pentru mileniu. Se ȝice, că acest program n'a prea multămit pe membrii comisiunii, mai ales după-ce br. Banffy a recunoscut, că n'a fost în stare a reuși la Majestatea Sa, ca monarchul să invite pe capetele princiare străine.

Sub titlul de mai sus „*Budapester Tagblatt*“ scrie între altele:

„Nici-odată dela restabilirea constituției n'a domnit în Ungaria o mai mare neîncredere, nemulțămire și disordine, ca acum. În cátrău vei privi pretutindeni vei găsi raporturi nesănătóse și cari nu se pot susține. Administrația de sus până jos este atât de degenerată, încât trebuie să se mire

Zander, despre a cărui iubire în fine totuși se încredințase, după-ce el își renoi pețirea.

Despre sórtea tinerei părechii amintitul contimporan anunță următoarele:

„Regele dete suboficerului Zander o companiă din regimentul staționat în Breslau. Deórece însă oficerii nou făuriți au totdeuna o grea poziție, astfel el era cam neouviincios tractat din partea celorlalți oficeri, după-ce fú ridicat din clasa de jos la rangul da căpitan. E drept, că bătrânul prinț de Dessau făcea pentru el tot posibilul, și chiar și regele îl favorisa cu tótă ocasiunea, cu tóte acestea însă el se vedú silit în fine, de așî cere demisiunea.

„Regele îi înouviință rugarea, îi asemnă o pensiu de două sute taleri, pe lângă alte emolumente, și quartir liber pe citadela dela Magdeburg, unde Zander muri în adânci bătrânețe la a. 1792.“

(„*B. d. U. u. d. W.*“)

S.

omul când odată drepturile cetățenilor nu sunt călcate în picioare. Șera e s'erăcită, dările devin tot mai apăsătoare, naționalitățile și confesiunile sunt sumuțate între-olaltă, parlamentul este nefructifer și numai o caricatură dela aceea ce ar trebui să fiă. Și guvernul n'are nici putere nici vaǝ și se jócă cu el numai cáți-va „*streberi*“, pe cari întemplantarea i-a adus la suprafața politică. Déca, cu tóte acestea, bunăînțelegere între națiuni și corónă nu s'a nimicit, este a se mulțumi numai acestor doi factori. Căci guvernele nóstre în cei din urmă ani nu arareori au pus în risicó chiar și acesta bună înțelegere spre a susține poziția lor amenințată. În asemenea împrejurări a intrat „*națiunea*“ în anul mileniului.

Spune apoi „*Bud. Tag.*“, că dispozițiunea față cu națiunea e rea în țera, se plânge, că propunerea de pace a lui Apponyi a fost respinsă de guvern și întrebă, déca nu cumva acesta orede, că la 1 Maiú va dispăre ca la o comandă indispozițiunea generală și va face loc mulțămirei și bucuriei?

„Dér nici ohiar programul festiv, ce l'a desfășurat br. Banffy nu póte fi considerat ca mulțămitor... Vorbesce apoi despre soáderile programului, între cari înșiră următoarele:

„Au fost desamăgiți opoziționalii aȝind, că ședința festivă comună în noua clădire a parlamentului nu se va ține, cum a fost mai înainte planuit, în prezența Regelui, ci numai după ședința deputații și magnații se vor duce în palatul dela Buda, ca să aducă omagii Regelui...“

Asemenea i-a surprins și i-a supérat mult, că după program *participarea armatei la serbarea mileniului este eschisă*. Astfel „*poporul vítéz și cuceritor*“ a lui Arpad va debuta la serbare numai cu deputați și cu călăreți de banderiu, ér nu cu soldați. Adevérat ȝice „*Bud. Tag.*“, că Ungaria, afară de honveǝi, nu posedé o armată de sine stătătoare națională, dér acesta e starea legală, pe care fiă-care trebuie s'o accepte. pe baza cărora pótea să se stabilească participarea armatei la marile festivități naționale.

Articolul se încheiă cu plângerea, că națiunea maghiară n'a meritat să serbeze mileniul s'eu sub un guvern atât de peccatos ca al lui Banffy etc. etc....

Societatea pentru cultura profesională a femeii.

Azuga, 27 Febr. n. 1896.

Domnule Director! În ziua de 8 Februarie v. c. s'a înființat și aici o secțiune a „*Societății pentru cultura profesională a femeii*“, dându-i numele de „*Carmen Sylva*“, numele iubitei nóstre scriitoare și poete.

Seria discursurilor la această adunare constituantă a deschis'o *Elena Gávănescu*, presidenta „*Societății pentru cultura profesională a femeii*“, secțiia București. Au mai vorbit apoi d-l *Mihăilescu*, invetător în Bușteni, d-l *Ripénu*, inteligentul invetător din Predeal, d-na *K. Ionescu*, invetătórea acestei societăți etc.

Discursul d-nei *Gávănescu*, ascultat cu multă atențiune de adunare, este următorul:

Dómnelor și Domnilor,

E abia un an, de când s'a întemeiat „*Societatea pentru cultura profesională a femeii*“ în Capitală mândră a regatului nostru, — acolo, unde condițiunile de viață socială dau voe gândirei femeesci a-și lua drumul spre sfere mai înalte și mai senine, acolo ȝic, s'a conceput ideea unei asociațiuni femeesci, al cărei scop este independența femeii pe teren economic, fiind-că nu se scie astă-ȝi ce va aduce ȝiua de mâne, să nu fim prinse de mreaja nevoilor și să încrucim brațele în fața desastrului. Aceste idei d'un viitor nesigur pentru sórtea omenescă, în țările apusului, în Anglia, Germania, America etc., s'a căutat să le subjuge și să le înfrângă prin muncă.

Obstacolile, ce le întâlnia societatea nóstră direct s'eu indirect, erau mari, și mijlocele de luptă mici, fórté mici, mai ales că femeia română cu greu o scóți din

obiceiurile unor vremuri de tristă amintire pentru noi. A trebuit energie multă, răbdare, și nădejde și mai multă.

La apelul nostru multe Dómné și Domnișóre de inimă au răspuns în număr îndestulător pentru a puté înȝheba o grupare în jurul unui drapel, pe care stă scris idealul nostru: „*Favaza viitorului e munca cu s'urgunță*“. Dér strigătul nostru de adunare nu s'a auǝit numai în Capitală; puterea lui a fost destul de mare, pentru ca să résune cât de departe, trâmbitând tuturor vestea asociațiunei, ce luase viață.

Carpații, bătrânii Carpați, cari în vremile negre ale neamului nostru, singuri au ocrotit românismul de s'elbătoia dușmanului, ei — martori neclintiti ai suferințelor și bucuriilor strămoșilor nóstri — nici de astă-dată nu și-au desmintit fala, primind în sânul lor ideea pornită dela centru.

Aci, în valea închisă de piscurile uriașe ale munților, boltită de azurul frumos al cerului și scáldată de șiróele cristaline ale Prahovei, aci, unde natura se înfățișeză sub o formă deosebită, nespuse de atrăgătoare, și unde viața are mai mult farmec, aci e locul prielnic și sigur, unde ideile mari și salutare prind și-și iau ființa.

Posta mi-a adus ȝilele trecute scirea întemeierei unei noué secțiuni a „*Societății pentru cultura profesională a femeii*“, — scire, care mi-a produs o mare bucuriă. Femeia română începe a gândi serios la poziția ei, preparându-și ohiar terenul pentru luptă; își ótelesce armele de pândă, atât pentru vremuri grele, când nenorocul ar deslipi-o de șeful familiei (bărbat s'eu părinte), cât și pentru alte împrejurări.

De-acum societatea nóstră, secțiia București, va mai avé un nou tovarăș la muncă va avé sprijinul societății D-vóstré, Secțiia Azuga. Prin danii făcute de persoane filantropice, prin reprezentațiuni teatrale etc. Societatea din București a reușit a-și forma un mic fond, la chiar a putut deschide o școlă profesională, unde fetele și femeile române se póta dobândi o meserie în cel mai scurt timp.

D-vóstră ca și noi și ca toți, de sigur, cari au întreprins lucrări grele, dér necesare, veți întâmpina dificultăți multe la început. Dér nimic să nu vă desarmeze de curagiul, cu care ați intrat în acțiune și care vă face cinste. Prin comună înțelegere și îndelungată stăruință, sóotind de altă parte și sprijinul asociațiunei din Capitală, ve-ți atinge idealul, ce a-ți avut în minte, când a-ți gândit la întemeierea societăței, — ideal, de sigur, la care și noi gândim și la care trebuie să tindă orice femeie, ce simte și gândește curat românesc.

Anul acesta, s'erbarea unui an de viață a societății nóstre, printr'o fericită întâmplare, este imediat urmată de serbarea inaugurării unei filiale a acestei societăți. Am fi prea fericiți, déca serbarea aniversării a 25 de ani de viață a societății ar coincide cu întemeierea a unei a 25 filiale a ei.

Viitorul ni-e necunoscut, el póte veni cu bine, s'eu cu rele, vremea desávârșesce spiritele și nevoia înlesnesce mijlocele; noi să nu ne descurajăm și cu firma credință în munca ce depunem, să așteptăm viitorul. — viitor, în care 'mi place a crede, că se va puté ȝice:

Din Carpați și pău' la mare
Dela Tisa 'n r'ésărit
Sé oântăm cu mic ou mare:
Visul nostru s'a 'mplinit.

Mulțumindu-vé de deosebita cinste, ce mi-ați făcut, invitându-mé s'o prezidez adunarea D-vóstré, vé urez din inimă isbânda cea mai desávârșită, ce póte încorona o operă ca a D-vóstré!

În fine s'a constituit comitetul, alegându-se presidentă d-na *Maria Bersan*, soția d-lui șef al gării Predeal. Vice-presidente d-nele: *Maria Igiroșanu* și *Sila Zamfirescu*. Secretare d-nele: *Zoe Mihăilescu* și *Elena Christescu*. Cassieră d-na: *K. Ionescu*.

Raportorul.

Fiă-care dintre cele cinci bataliône căpătă un anumit număr de scări. Cu ducerea și aședarea fiă-cărei scări erau încredințați câte trei soldați.

„Precis la 11 óre se aședară scările la acele părți ale fortului, unde nu erau legați butuci. Cu o iuțélă nespuse se urcără soldații, tot câte trei odată, în sus. Cei din t'ai au fost prințul Leopold de Dessau și — Zander. Îndată-ce ajunseră pe fortificațiuni, soldații se aruncară cu bajonetele asupra pazelor, alergică la locurile indicate de Zander, puseră mâna pe tunuri, și prinseră întreaga armată din garnisonă, înainte de ce și-ar fi venit acesta în ori.“

Asaltarea neașteptată a fortăreței Brieg succese, făr' de-a costa vr'o pierdere. Garnisonăi i-se puseră condițiuni de capitulare fórté favorabile. Oficerii fură puși pe picior liber, pe cuvânt de onóre, că nu vor fugi.

Prințul Piccolomini împreună cu nepóta sa plecară deja ȝiua următoare la bunurile sale din Boemia.

Eva rămase în Brieg ca fidanțata lui

SCIRILE ȚILEI.

— 16 (23) Februarie.

Bașele lui Röntgen și mâna împăratului Wilhelm. Cum se știe, mâna stângă a împăratului german e schilavă din naștere, și e cu mult mai mică decât cea dreaptă. „Figaro” din Paris aduce acum știri sensaționale, că împăratul a lăsat să se fotografieze mâna schilavă, cu ajutorul rașelor lui Röntgen, și în urma acesta, primind o ică curată despre defectul mâinii, medicii de curte au declarat, că sunt gata în tot momentul de-a opera mâna împăratului. „Figaro” observă, că acesta este un motiv de căpetenie, pentru- ce împăratul Wilhelm se interesează atât de mult de Röntgen.

Zăpadă colorată. În părțile vestice ale Ungariei, mai ales în Keszthely, Sopron și Zombor, s'a observat alaltă-eri un fenomen interesant. Căzând adecă zăpadă, aceasta nu era albă, ci galbenă-castanie. Până acum nu s'a constatat încă, ce ar fi cauza acestui fenomen. Unii susțin, că zăpada e amestecată cu nesecă bureți, ca și cum s'a întâmplat de multe ori mai înainte; alții ăra-și afirmă, că aci ar fi în joc factori vulcanici și cosmiți.

Morte pe tren. Din Sighișoara se știe, că tinera soție a unui funcționar dela cărțile fundare din Ibașfalău, cu numele Gottschling, s'a suit pe tren la gara dela Ibașfalău, cu scopul, ca să meargă la rudeniile sale din Sighișoara pentru a și căuta aici de sănătate, fiind-că era bolnavă. Pe tren ea ocupă loc în secția menită pentru dame, unde sotele ei de călătorie îi făcură loc ca să se culce, văzându-o așa slabă. Femeia adormi, ăr când trenul se apropiă de gara dela Sighișoara, sotele ei din tren voră s'o trezește; mai întâi o agraă lin, apoi o agraă pe nume, ăr la urmă începură s'o treze, ceroând s'o deștepte cu sila, dăr mai fost cu puțință de-a aduce pe a omnia femeia la conștiința de sine. Ea era mortă. Sosind trenul la gara din Timișoara, s'au chemat medici, dăr nici aceștia nu putură da nici un ajutor. Casul morții a fost adus la cunoștința bărbatului prin telegraf.

Sedinta festivă a studenților români din loc, ce s'a ținut Dumineca trecută, a avut un venit curat de 163 fl. 35 cr., merit pentru sporirea fondului bibliotecii. Dare de semă amănunțită vom publica în săptămâna viitoare.

Ărași atentat cu dinamită. Lui „Kolosvár” i-se comunică, că un muncitor croat dela minele din Poiană, în comitatul Albei de jos, cu numele Iacob Staiduvar, aflându-se ăilele acestea în căruciuma femeii Maria Mușca, a impușcat în locul căruciumei de patru-ori cu patrăne de dinamită. Urmarea a fost, că în urma sguduirii omlpite s'au spart tôte ferestrite căruciumei, vre-o nenorocire însă nu s'a întâmplat. Se conchide însă cu tôte probabilitatea, că respectivul muncitor a avut ca gând să arunce în aer intrăga baracă, pentru care lucru și era deja pregătit. La el s'au găsit 7 umplături gata de dinamită, 97 capsule cu dinamită și un fitil lung de 7 metri. Atentatorul a fost escortat la închisore în Alba-Iulia, unde se va face și cercetarea.

Prințul Boris — fără confesiune. Diarul frances „Figaro” afirmă, că sermanul prinț Boris de present este fără confesiune. Chiar și Țarul, dice numitul diar, nu recunoșce pe Boris ca aparținător bisericei ortodoxe, deore-ce el în depeșa trimisă prințului Ferdinand spune apriat, că „generalul Golenitschiff-Kutusoff va asista în numele meu la ceremonia trecerii prințului Boris în sinul bisericei naționale bulgare”. Cum se știe însă, biserica bulgară este privită, ca șismatică din partea bisericei ortodoxe, la care aparțin Rușii, Grecii, Românii și Sărbii. În conciliul ecumenic din 1872 patriarcul Anthiniu VI a anatemizat biserica bulgară, și singur ea,

dintre tôte bisericele orientale, n'a căpătat sfântul mir. Prințul Boris de asemenea n'a fost miruit cu „adevărutul mir sfânt ortodox”, deci el, sermanul, este de o parte pierdut pentru biserica catolică, dăr nu este primit nici în sinul bisericei ortodoxe, deci este — fără confesiune.

Vifor mare. Viforul dela Bechtcherecul mare, despre care am amintit, s'a continuat ăr cu o vehemență și mai mare ca alaltăeri. O telegramă spune, că vântul a pusit case și a inundat căile cu năsip. Pe linia dintre Verșet și Cubin trenul s'a înglodat în năsip, — care acoperă șinele cu un strat gros de trei metri, — rămânând acolo până astăzi. Urmă apoi o ninore puternică, care face să sosescă tôte trenurile cu mari întârzieri.

Asentarea în comitatul Coșocnei se va face în ordinea următoare: În ceroul Clușului la 5, 6 și 7 Martie, în ceroul Nădășelului la 9 și 10 Martie; în orașul Coșocna la 11 Mart.; în ceroul Gelăului la 13 și 14 Martie; în al Huedinului la 16, 17 și 18 Mart.; în al Almașului la 20 și 21 Martie; în al Ormenișului de Câmpia la 31 Martie și 1 Aprilie; în al Tecei la 7 și 8 Aprilie; în ceroul Mociului la 11, 13 și 14 Aprilie. Cu totul sunt citați la asentare 2949 tineri.

Asigurarea Teatrului Liric. Societatea de asigurare Dacia-Română a plătit ăilele aceste d-lui Maican suma de 195,000 lei, drept despăgubire pentru danna suferită de d-sa prin începudiul dela Teatrul Liric din Bucuresci.

Rentărcerea generalului Duchesne. Țilele trecute s'a făcut în Marsilia o primire entusiastă generalului frances Duchesne, comandantului expedițiunii francesse din Madagascar, cu ocaziunea rentărcerei sale în patriă. Intre altele este de amintit faptul marcant, că după-ce Duchesne fū salutat de generalitate, și de prefect, se adresă cătră el d-l Flaissieres, primarul socialist al Marsiliei, diicând, că, deși densus (primarul) e contra armatei, nu pôte să nu salute și felicite în termeni călduroși pe bravul general, în numele populațiunii entusiaste.

Coresp. part. a „Gaz. Trans.”

Șintoreag, 1896.

(Fine).

Printre cei ce au sprijinit opera edificărei bisericei năstre mai avem de amintit pe D-l notar Traian Furkas cu soția sa Teresia Floth, cari au înfrumșet altarul cu 4 candelabre de argint, ăr Constanțin Blaga, tabelar în Brașov, de nașcere din Șintoreag, încă a trimis 2 candelabre tôte frumose, precum și două craci de lemn tôte frumose. Const. Belciug a solvit pentru facerea tabernaculului de pe s. pristol. Icone frumose mai mari, în rame aurite, au donat Chirtoșiu George două, Ioan Coroianu cu soția sa Ana două, Vasiliu Terheșiu două, Ilie Mircea două, Iacob Boldijaru una, N. Ursu una, Ales. Galan una și alții încă alte 4 mai mici, dăr numele donatorilor, nu se știe. Invelitori frumose pe pristol, pe masa de pregătire, pe tetrapod și alte trei mășuțe au donat: Ileana Brenda năso. Belciug, Canceledia Belciug năso. Făgărășian, Maria Brenda, Karásonyi Ana, Susana Făgărășian năso. Belciug, domnișorele Lucreția și Eugenia Sigarteu, Regina Novac și Nastasia Ciompoșea.

Vasilie Drăgan și soția Dochia au dărut un lustru și o cădelniță, Iosif Muranschy un zar tare la porțița de intrat în aula bisericei, Kis János 4 țifini și cărlige tari pentru aceeași porțiță, ăr Michail Ventu a făcut masa, de lemn de pe pristol, ăr scândurile le-a donat d-l Iosif N. apoi Vasilie Terheși și soția sa Sofia două sfesnice mari înainte fruntarului în preț de 6 fl.

Mulțămită se aduce și on. preot Gr. Pop din Telciu și senatului bisericesc de acolo, cari au donat bisericei un rând de vestiminte, mai departe d-lui Petru Fersedi

din Minthiu și soției sale Sara, cari au donat bisericei 15 fl. și o corună frumousă. Cu piă aducere aminte, amintesc pe răposatul Iacob Brenda, care a donat bisericei câte-va jugere de pământ, formând un ivor sigur de ajutorare pentru viitor. Asemenea răposatul George Brenda a lăsat la biserica 50 fl.

Nu se cuvine a uita nici pe tinerul preot Pompeiu Făgărășianu, care mai tare a insistat și îndemnat poporul la edificarea bisericei, precum nici pe preotul bătân și protopopol Betleannului, Mihail Făgărășian, sub a căruu preoția de 34 ani, grijind de augmentarea banilor bisericesci, s'au edificat biserici frumose atât în parochia matre Teure, cât și în filia Șintoreag.

Planul l'a făcut un Neamt, edificarea ărași sub conducerea unui Neamt, fruntarul de- asemenea l'a făcut un Neamt, ăr iconele s'au pictat în Cracovia.*

Un membru din comitetul bisericesc.

Divorțurile în România.

Directorul Statisticii generale C. Crupenski publică în ultimul număr al Buletinului statistic general un interesant studiu asupra divorțurilor în România, pe baza constatărilor statistice dela 1864 și până la 1893.

Din aceste constatări rezultă înainte de tôte, că numărul cererilor de divorț merge necontenit crescând. Acest număr era mare, înainte de codul civil. Noușle forme ale Codului, mai grele decât cele de mai înainte dela auroritățile bisericesci, mai micșorază ce e drept numărul divorțurilor totuși ele revin cărând la numărul de mai înainte și continuă a spori regulat. În anul 1889 ajunge numărul cererilor noi de divorț la cifra de 1866, ăr a celor vechi încă nejudicate 4780.

În comparația cu alte țări, divorțurile sunt destul de dese în România. În ce priveșce în special orașul Bucuresci, el ar veni, în privința divorțurilor, în primul rând dintre tôte orașele din Europa. Ast-fel în anul 1894 s'au făcut în Bucuresci 963 de despărțenii la 10.000 de cășătorii, cam de a doua-ora atăta cât la Berlin, prin anii 80 Berlinul venind în această privință în al doilea rând după Bucuresci.

Orașul San Francisco din America întrece însă la rândul său de două-ori și mai bine Bucurescii. În anul 1875 au fost acolo nu mai puțin de 2233 de divorțuri la 10.000 cășătorii.

Deși în România populația orașelor face abia 17 la sută din total, în ce priveșce divorțurile, ele se impart în două jumătăți aprăpe egale pentru orașe și pentru sate. De unde ar resulta, că ărașenii divorțază de cincă ori mai mult decât sătenii. Ast-fel, în anul 1893, s'au însoris divorțuri, la 10.000 de cășătorii, 687 la orașe și 120 la sate; anul 1894, 649 în orașe, 105 la sate. Pe când, dăr în ce priveșce orașele din România aceste sunt cele dintăiu la divorțuri în tôte Europa, satele sunt la un nivel mijlociu.

Mai rezultă din datele statistice, că femeile cer cu mult mai des divorțul decât bărbaii; aprăpe disparent este numărul divorțurilor cerute de amândoi soții, și această dovedescă că de neintemeiată e temerea aceloră, cari vęd în acest mod de divorț o primejdie ce trebeu să aducă înnășirea escesivă a desfăcerilor legale a cășaciei.

Numărul divorțurilor cerute de femeia este de 2 și chiar de 3 ori mai mare decât cele cerute de bărbat. De alt-fel această se întâmplă în tôte țările din Europa, afară de Norvegia și Scoția, unde în genere numărul divorțurilor e tôte mic. Tot așa în Statele-Unite din America numărul divorțurilor cerute de femeia este de peste 65 la sută.

Mai mult de 90 la sută din numărul

* Rău destul, că la ast-fel de ocaziuni se ajutoră din banii poporului străinii, pe când avem măestrii, arhitecții și pictorii noștri. Autoritățile superioare bisericesci nu se gândesc la asta?

— Red.

divorțurilor se admit pentru cause vagi, ca „maltratarea de cătră soț” și mai ales „neînțelegerile în familiă” și chiar „moravurile rele” în afară de adulter, — pentru regimul dinaintea Codului civil; ăr sub codul actual „escesele, crușimile și injuriile grave”. Adulterul se invooă în mai mare număr de soț împotriva soției, — și această se gășese în tôte țările.

În fine se pôte admite, că e cu mult mai mare numărul cășaciiilor fără copii, cari se desfac, așa că copiii pot fi considerați ca o causă care opresce până la un grad ăre-care dela divorț.

După durată, se vede că cele mai multe divorțuri se fac între soții, cari au trăit deja împreună dela 3 până la 10 ani. Tot așa în Franca, cele mai multe cășătorii se desfac după o durată de 5—10 ani.

Condamnări pentru „Manifest”.

(Telegrame part. ale „Gaz. Trans.”)

Bistrița, 28 Februarie. Preotul Domide, ca subscriitor al „Manifestului”, e condamnat la 7 ăile închisore și 50 fl. amendă, eventual, în locul închisorei, 70 fl. în bani.

Sibiu, 28 Februarie. Dr. Rațiu e condamnat pentru „Manifest” la 10 ăile areșt și 100 fl. amendă.

Rubin Pațiu e condamnat la maximul pedepsei.

SCIRI ULTIME.

Viena, 27 Febr. Aici se vorbesce, că cercurile politice datătore de ton gășesc, că programa milenului lovesce în suveranitatea coronei, din care causă mulți se retrag de-a lua parte la serbări.

Viena, 27 Februarie. Astăzi s'au început alegerile pentru consiliul comunal de aci. Colegiul al III-lea are să alegă 46 membri în consiliu, și este tôte probabil, că tôte 46 mandate vor căde în mâinile antisemișilor. Agitațiunea decurge tôte viu, dăr în ordine și liberalii își légă puține speranțe de alegerea de astăzi. În unele cercuri liberalii nici nu au candidați și în mai multe cercuri peste tot se abștin dela alegeri.

Viena, 27 Februarie. La 4 ăre antisemișii în tôte cercurile sunt în majoritate, cu tôte aceste liberalii speră, că vor căștiga cele 6 mandate din centrul orașului.

Budapesta, 27 Februarie. Grupa maghiară a conferenței interparlamentare a hotărât astăzi să ia tôte măsurile necesare, pentru-ca tôte parlamentele țărilor străine să ia parte la conferența interparlamentară, ce se va ține în 20 Septemvrie c. la Budapesta. Spre scopul acesta deputatul Dionisiu Pazmandy a fost încredințat să plece deja săptămâna viitoare și să cutriere tôte capitalele Europei pentru de-a invita respectivele parlamente în persună. Pazmandy, cum se asigură, va merge și la Bucuresci pentru de-a îndupleca pe membrii parlamentului român, ca să ia parte la conferența din Budapesta.

Sciri telegrafice.

Viena, 28 Februarie. La alegerile comunale de ăr, în colegiu al 3-lea au învins anti semișii în tôte cele 19 cercuri electorale.

Alegerea s'a făcut în liniște. Săra antisemișii au serbătorit învingerea, cu care ocaziune lui Lueger i-s'au făcut mari ovațiuni. Bustul său a fost decorat cu lauri.

Lueger s'a exprimat, că această grandioasă învingere va fi pentru Badeni o învățătură.

Bozen, 28 Febr. Achiducele Albrecht Salvator a răposat.

Cursul la bursa din Viena.

Din 27 Februarie 1896.

Renta ung. de aur 4%	122.20
Renta de corone ung. 4%	98.80
Impr. cail. fer. ung. in aur 4 1/2%	124.—
Impr. cail. fer. ung. in argint 4 1/2%	101.65
Oblig. cail. fer. ung. de ost. I. emis.	121.50
Bonuri rurale ungare 4%	96.80
Bonuri rurale croate-slavone.	97.—
Imprum. ung. cu premii.	154.—
Losuri pentru reg. Tisei și Segedin.	142.—
Renta de hartie austr.	100.95
Renta de argint austr.	101.—
Renta de aur austr.	122.20
Losuri din 860	147.—
Actii de ale Banței austro-ungar.	992.—
Actii de-ale Banței ung. de credit.	412.—
Actii de-ale Banței austr. de credit.	375.75
Napoleonilor.	9.57
Mărci imperiale germane	58.97 1/2
London vista	120.65
Paris vista	47.82 1/2
Rente de corone austr. 4%	101.40
Note italiene.	42.70

Cursul pietei Brașov.

Din 28 Februarie 1896.

Banote rom. Camp.	9.50	Vënd.	9.53
Argint român. Camp.	9.44	Vënd.	9.49
Napoleon-d'ori Camp.	9.54	Vënd.	9.56 1/2
Galbeni Camp.	5.62	Vënd.	5.67
Ruble rusești Camp.	127 1/2	Vënd.	—
Mărci germane Camp.	58.60	Vënd.	—
Lire turcești Camp.	10.70	Vënd.	—
Seria. fono. Albina 5%	100.75	Vënd.	101.75

Anunțuri

(insertiuni și reclame)

Sunt a se adresa subscrise, administratiunii. In cazul publicării unui anunț mai mult de odată se face scădemēt, care crește cu cât publicarea se face mai de multe-ori.

Administr. „Gazeta Trans.”



Să se observe marca

Picăturile de stomach

Maria-Zeller

cară au efectū escelentū in contra tuturor bōlelor de stomachū, suntū unū medicamentū neapēratū de lipsă pentru ori-ce casă, la lipsă de apetitū, slăbiciunea stomachului, respirația cu mirosū greu, venter, răgăieșă, colică, catarū de stomachū, flegmă, gâlbinare, grēșă și vomare, constipația, și la durere de capū, încărcarea stomachului cu mîncăr și băuturi, limbrici, suferințe de splină, ficatū și hemoroide ca mijlocū aprobatū și sigurū de vindecare.

La bōlele indicate s'a constatatū picăturile Mariazeller ca celū mai bunū leacū, care confirmă sute de testimonii. Prețulū unei sticle cu prescrierea de întrebuințare **40 cr.** Sticla indoitū de mare **70 cr.** Expediția centrală prin farmacistulū CARL BRADY, Kremsier (Moravia).

Picături veritabile suntū numai acelea, pe a cărorū emalage este lipită o fășă verde cu cuvintele: „Bezeuge die Echtheit” cu subscrierea mea.

Picăturile Mariazeller veritabile se află: Brașovū: farmaciile Iul. Hornung, F. Jekelius W-we, Franz Kellenen, Ed. Kugler la Hygiea, Vict. Roth, H. G. Obert. Hosszufalu: farmacia: Gustav Jekelius. Csernătfalu: farmacia Josef Drodttleff.

Ferēstrēul cu vapor

Albert Löwy, Jellinek și Venetianer

în Brașov.

P. T. Avem onōre a-Vē aduce la cunoscință, că am cumpărat ferēstrēul cu vapor aflător pe intravilantul „Albinei” din loc și împreună cu acesta ne ocupăm cu tot felul de comerț de lemnariă, sub firma improcolată:

Ferēstrēul cu vapor

Albert Löwy, Jellinek și Venetianer

în Brașov.

Cu conducerea acestei afaceri am incredințat pe membrul intern al firmei nōstre, D-nul **Mauriciu Venetianer**, directorul de până aci al firmei fabricelor de ferēstrēu L. și Ch. Grossinger din Galiția.

Ținem mare deposit de tot felul de lemne, pentru construcții tăiete cu terēstreul și cioplite, scânduri pentru mēsari și dulgheri, leturi și șindili. Pe lângă asta primim comande, pentru lemnariă ferēstrăită de ori-ce mărime, esecutându-le cât se pōte mai iute.

Cu stimă:

Cancelaria:

Intravilantul „Albinei.”

Telefon Nr. 108.

Ferēstrēul cu vapor

Albert Löwy, Jellinek și

Venetianer în Brașov.

Giro-Conto la banca Austro-Ungar.

Telefon Nr. 18.

Cec-Conto la postă nr. 969.

Giro-Conto la banca imp. germană.

Casa de bancă

JACOB A. ADLER,

Brașov. Piața mare Nr. 1. Sibiu.

cumpără și vinde monede, hârtii de valōre, devise după cursul dălei cel mai mare — respective cel mai mic;

rēscumpără fără nici o detragere tot felul de cupōne;

scontēză polițe comerciale indigene și streine cu inlesnire și cu o dobândă culantă;

efectuēză **incasări de polițe**, asignații, recipise, pe tōte piețele Europei, cum și transoceanice;

acōrdă **avansuri** pe hârtii de valōre, losuri, monede până la 90%;

predă **asignații** pentru cri și care piața comercială internă și externă fōrte ieftin, asignațiile destinate pentru Buda-pesta și Viena franco fără șpese;

primisce **depuneri de bancă spre fructificare** in conto-corent și bonifică după invoice până la 5% netto dobândă;

recomandă pentru **plasarea de capitale** scrisurile fonciare cu 5%. Premie ale băncei comerciale ungare, asemenea scrisuri fonciare 5% ale „Albinei”, institut de credit și economii, precum și scrisuri fonciare urbane și rurale din România, care după cursurile de astăzi aduc 5 3/4 interese;

asigură fōrte ieftin ori și ce losuri la sortiri cu câștigul cel mai mic, contra diferenții cursului. Comunică informații și sfaturi consciențioșe specialiste prin corespondență.

649,32 50.

Revisuire gratis a efectelor și losuri supuse sortirei.

Mostre atrăgētōre

pentru mușterii privați gratis și franco. **Caete cu mostre**, cum nu s'au mai vēqut până acum, pentru **croitori**, nefrancate.

Stofe pentru îmbrăcăminte.

Peruvian și Dorsking pentru inaltul cler, stofe prescise pentru uniformele funcționarilor c. r., asemenea pentru veterani, pompieri, gimnastici; livrēe-uri, postavuri pentru biliarde (mese de joc), și trăsuri. — **Asortiment fōrte bogat de LODEN** din Stiria, Carniola și Tirol, pentru BĂRBAȚI și DAME, cu prețuri originale ale fabricii, nu pot nici o concurență. — Asortiment de șaluri fine și durabile pentru dame in colorii fōrte moderne. — **Stofe de spălat**, pleduri de voiaj de la 4—14 fl. Tōte cele necesare la croitori, precum căptușeli de măneci, nasturi etc.

Cine voeșce a cumpēra **postavuri eține, solide, trainice, din lăună curată**, ēr nu s'drēnțe eține, cari nu prețesc nici cât cusutul croitorului, sē se adreseze la

JOH. STIKAROFKY în Brünn. (Centrala Industriei de postavuri austriace).

Deposit permanent de postavuri peste 1/2 millōne florini.

Trimiterea numai cu ramburse.

Se se ferēscă

cumpărătorii de agenți și mamulari, care sub marca „Marfa lui Stikarofsk” oferă alte năruri false. La astfel de omeni eu nu vënd sub nici o condiție marfă.

899,2—21.

Giro-Conto la banca Austro-Ungar.

Telefon Nr. 90.

Casa de bancă, comisiōne și de schimb

NUSSBÄCHER & BEER

BRAȘOV.

Avem onōre a recomanda serviciile nōstre in tōte afacerile și transacțiile de bancă și azume:

Cumpērăm și vindem monede de aur și argint, losuri, hârtii de valōre indigene și streine, actii, scrisuri fonciare, obligații, după cursul dălei.

Acordăm **avansuri** până la 80% din valōrea cursului pe hârtii de valōre ale statului, scrisuri fonciare și priorități; 70% din valōrea cursului pe hârtii de bancă și efecte ce sunt cotate la bursele din Viena și Budapesta cu dobândă moderată.

Rescumpērăm fără nici o detragere totfelul de cupōne.

Escomptăm polițe comerciale din țară și îngrijim **incasso** de polițe, asig-streine și nații pe tōte piețele Europei, cum și transociene.

Eliberăm **Checuri** cu provisiōne mici pe tōte piețele comerciale europene și transociene.

Primim **depuneri** in socotēlă, corent și bonificăm 5% netto, interese după invoice până la 5% netto.

Asigurăm **fōrte ieftin losuri** la tragere cu câștigul cel mai mic, pentru diferența cursului.

Atribuim o deosebită atenție afacerilor cu efecte și suntem in poziție ori și ce hârtii de valōre a-le vinde, după cursul dălei. — Suntem la dispoziție de a da informații și deslușiri speciale. — Convertim capitale plasate in efecte, cari aduc interese mici, in efecte cu interese mai mari.

Efectuăm ori și ce operație la bursele din lăuntru și streinătate in mod fōrte culant, dând ori și ce informații. — Aflându-ne in relații strinse cu Filiala Transilvană a Banței ungare de escompt și schimb, suntem in plăcuta poziție de a finalisa fōrte avantajios tōte transacțiunile de bancă.

Promese la tōte tragerile de loterie.

Comunicăm cu plăcere ori și ce informații și consilii consciențioșe in afacere de bancă și prin corespondență.

Revisiō de losuri gratis.